Uradni list Evropske unije

C 227

Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 65

10. junij 2022

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2022/C 227/01 Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije – Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora ([1]) 1

2022/C 227/02 Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije – Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora 11

SL

([1]) Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije

Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(Besedilo velja za EGP)

(2022/C 227/01)

Datum sprejetja odločitve	20.10.2021
Številka pomoči	SA.62208
Država članica	Slovenija
Regija	Slovenija
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Promoting rail freight transport with the financing from the Climate Fund
Pravna podlaga	Programme of the use of funds for Climate Change Fund for the period 2020 – 2030 (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 14/20); Railway Transport Act, Article 4, paragraph 1 (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 99/15 – official consolidated text and 30/18);
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Usklajevanje prevoza
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 15 000 000 EUR Letni proračun: 0 EUR
Intenzivnost	50,0 %
Trajanje	do 31.12.2023
Gospodarski sektorji	Železniški tovorni promet
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministry of Infrastructure Langusova ulica 4, 1000 Ljubljana, Slovenia

Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	28.9.2021
Številka pomoči	SA.64092
Država članica	Romunija
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID 19 – Aid to airlines at Maramures International Airport
Pravna podlaga	Draft Decision on the approval of the State aid scheme to support the activity of airlines in the context of the economic crisis caused by the COVID-19 epidemic
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 5 931 840 RON Letni proračun: 5 931 840 RON
Intenzivnost	
Trajanje	do 31.12.2021
Gospodarski sektorji	Potniški zračni promet
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Consiliul Județean Maramureş Strada Gheorghe Şincai 46, Baia Mare 430311, Romania
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	5.5.2022
Številka pomoči	SA.100138
Država članica	Španija
Regija	

Naziv (in/ali ime upravičenca)	RRF – Spain- RRF – Social connectivity vouchers for economically vulnerable categories of end-users
Pravna podlaga	— Real Decreto 989/2021, de 16 de noviembre, por el que se aprueba la concesión directa a las comunidades autónomas y a las ciudades de Ceuta y Melilla de ayudas para la ejecución del programa de emisión de bonos digitales para colectivos vulnerables, en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. – Componente 15 del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia de España (PRTR).
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Socialna pomoč posameznim potrošnikom
Oblika pomoči	Drugo (navedite)
Proračun	Skupni proračun: 30 000 000 EUR Letni proračun: 10 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 31.12.2023
Gospodarski sektorji	Telekomunikacijske dejavnosti
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Secretaria de Estado de Telecomunicaciones y Transformación Digital, D. Roberto Sánchez Sánchez c/ Poeta Joan Maragall 41, 28071 Madrid
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	6.12.2021
Številka pomoči	SA.100573
Država članica	Slovaška
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Amendment to SA.59031 (2020/N): Aid in favor of maintaining and restoring forest potential in the military areas.
Pravna podlaga	Zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci), Zákon č. 326/2015 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov, Zákon č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky, Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Amendment No 3 to the aid scheme
Vrsta ukrepa	Shema pomoči

Cilj	Kmetijstvo; gozdarstvo; podeželje
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 22 400 000 EUR
Intenzivnost	100,0 %
Trajanje	1.1.2022 – 31.12.2022
Gospodarski sektorji	Gozdarstvo
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, Slovenská republika
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	16.5.2022
Številka pomoči	SA.101963
Država članica	Grčija
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID-19: Loan facility to support private investment (RRF)
Pravna podlaga	Ministerial decisions No. 159335/15.12.2021 (GG B 5885) and No. 159337/15.12.2021 (GG B 5886), ministerial decision on „Lending Fund for Recovery and Resilience under the Commission's Temporary framework for State aid measures to support the economy in the current COVID-19 outbreak, section 3.13".
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Sektorski razvoj
Oblika pomoči	Ugodno posojilo
Proračun	Skupni proračun: 2 000 000 000 Letni proračun: 2 000 000 000
Intenzivnost	
Trajanje	do 31.12.2022
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	RRF Coordination Agency, Ministry of Finance 25 Panepistimiou Str. Athens 10564

Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	6.5.2022
Številka pomoči	SA.102105
Država članica	Italija
Regija	Italija
Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID-19: Tax credit in favour of tourism undertakings for rental payments
Pravna podlaga	Articolo 5 „Credito d'imposta in favore di imprese turistiche per canoni di locazione di immobili" decreto legge 27 gennaio 2022 , n. 4 recante „Misure urgenti in materia di sostegno alle imprese e agli operatori economici, di lavoro, salute e servizi territoriali, connesse all'emergenza da COVID-19, nonche' per il contenimento degli effetti degli aumenti dei prezzi nel settore elettrico" (GU Serie Generale n. 21 del 27-01-2022)
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Druge oblike davčnih olajšav
Proračun	Skupni proračun: 129 100 000 EUR Letni proračun: 129 100 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Gostinske nastanitvene dejavnosti
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministero dell'economia e delle finanze Dipartimento delle Finanze – Via dei Normanni 5, 00184 Roma
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	11.5.2022
Številka pomoči	SA.102557
Država članica	Irska

Regija	Irska
Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID-19: Ireland – Support to Helicopter Emergency Medical Services (HEMS)
Pravna podlaga	Health Act 2004 Irish Government Decision S180/20/10/1996
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 5 000 000 EUR Letni proračun: 5 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Druge dejavnosti za zdravje
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Health Service Executive Dr Steevens' Hospital, Dublin 8, Ireland
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	13.5.2022
Številka pomoči	SA.102616
Država članica	Španija
Regija	Španija
Naziv (in/ali ime upravičenca)	TRTEL – Ayudas directas a empresas ferroviarias privadas afectadas por la subida de los precios de los carburantes (TCF) MT UKR
Pravna podlaga	Real Decreto-ley 6/2022, de 29 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes en el marco del Plan Nacional de respuesta a las consecuencias económicas y sociales de la guerra en Ucrania
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva

Proračun	Skupni proračun: 1 815 000 EUR Letni proračun: 1 815 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 31.12.2022
Gospodarski sektorji	Železniški tovorni promet
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Paseo de la Castellana 67, Complejo de Nuevos Ministerios, Madrid 28071
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	16.5.2022
Številka pomoči	SA.102649
Država članica	Slovenija
Regija	Slovenija
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Re-introduction of the State Aid scheme SA.57782 (2020/N) – Slovenia – COVID-19: Support for SMEs and for COVID-19 related RDI and investment projects
Pravna podlaga	Law on intervention measures to mitigate and remedy the consequences of the COVID-19 epidemic and the draft amendment of the Programme for the Implementation of the Financial Incentives of the Ministry of Economic Development and Technology addressing the COVID-19 consequences
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva, Ugodno posojilo
Proračun	Skupni proračun: 150 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministry of Economic Development and Technology Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	18.5.2022
Številka pomoči	SA.102758
Država članica	Malta
Regija	Malta
Naziv (in/ali ime upravičenca)	TCF: MDB Subsidised Loans Scheme („SLS“)
Pravna podlaga	Malta Development Bank Act (CAP 574 of the Laws of Malta)
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Ugodno posojilo
Proračun	Skupni proračun: 30 000 000 EUR Letni proračun: 30 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 31.12.2022
Gospodarski sektorji	Mlinarstvo, Mlekarstvo in sirarstvo, Trgovina na debelo z žiti, tobakom, semeni in krmo, Trgovina na debelo z mlekom, mlečnimi izdelki, jajci, jedilnimi olji in maščobami
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Malta Development Bank 5 Market Street, Floriana
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	19.5.2022
Številka pomoči	SA.102779
Država članica	Italija
Regija	

Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID-19: Second amendment of the scheme SA.100597 COVID-19: Direct grants to SMEs engaging in international activities and operations for the digital and green transitions (RRF), as amended by SA.101321
Pravna podlaga	Law Decree no. 121 of 10 September 2021, converted into Law no. 156 of 9 November 2021 and Resolution of the Comitato Agevolazioni of 31 March 2022, amending the investment policy under the Comitato Agevolazioni's Framework Decision of 30 September 2021 and the relevant operative circular.
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 400 000 000 EUR Letni proračun: 400 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale Piazzale della Farnesina 1 – 00135 Roma – Italia
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	23.5.2022
Številka pomoči	SA.102911
Država članica	Portugalska
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Programa de Apoio à Liquidez designado por Programa APOIAR.PT Açores – Fev-Abr 2022
Pravna podlaga	Resolution of the Council of the Government No 69/2022, of 19 April 2022, („Resolution No 69/2022") published in the Azores Official Journal No 51 , as amended by a draft Resolution of the Council of the Government.
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva

Proračun	Skupni proračun: 8 000 000 EUR Letni proračun: 8 000 000 EUR
Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Direção Regional do Empreendedorismo e Competitividade Rua de São João n.º 55 – 9500-107 Ponta Delgada
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije

Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(2022/C 227/02)

Datum sprejetja odločitve	28.4.2022
Številka pomoči	SA.63735
Država članica	Belgija
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	ontwerpbesluit van de Vlaamse Regering tot het verlenen van subsidies voor de uitvoering van maatregelen met een gunstig effect op milieu, klimaat of biodiversiteit
Pravna podlaga	Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de regels om subsidies te verlenen voor de uitvoering van maatregelen met een gunstig effect op milieu, klimaat of biodiversiteit
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Pomoč za kmetijsko-okoljske in kmetijsko-podnebne obveznosti
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 6 925 000 EUR Letni proračun: 6 925 000 EUR
Intenzivnost	100,0 %
Trajanje	do 31.12.2022
Gospodarski sektorji	KMETIJSTVO IN LOV, GOZDARSTVO, RIBIŠTVO
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Departement Landbouw en Visserij Koning Albert II-laan 35 bus 40
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	4.5.2022
Številka pomoči	SA.101691
Država članica	Italija
Regija	EMILIA-ROMAGNA, CAMPANIA

Naziv (in/ali ime upravičenca)	Development contract Mutti Spa
Pravna podlaga	Disciplina dei Contratto di Sviluppo
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč MUTTI spa
Cilj	Kmetijstvo; gozdarstvo; podeželje, Pomoč za naložbe v zvezi s predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 44 765 159 EUR Letni proračun: 14 921 719 EUR
Intenzivnost	50,0 %
Trajanje	Od 30.4.2022
Gospodarski sektorji	Druga predelava in konzerviranje sadja in zelenjave
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministero dello Sviluppo Economico Via Molise 2, 00187, Roma
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Datum sprejetja odločitve	2.5.2022
Številka pomoči	SA.102010
Država članica	Malta
Regija	Malta
Naziv (in/ali ime upravičenca)	COVID-19: Temporary State aid to Recognized Swine Co-operatives
Pravna podlaga	Agriculture and Fishing Industries (Financial Assistance) Act (CAP 146 of the Laws of Malta); Guidelines for Temporary State aid to Recognized Swine Co-operatives
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu, Kmetijstvo; gozdarstvo; podeželje
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Skupni proračun: 200 000 EUR Letni proračun: 200 000 EUR

Intenzivnost	
Trajanje	do 30.6.2022
Gospodarski sektorji	Storitve za živinorejo, razen veterinarskih
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Agriculture and Rural Payments Agency Luqa Road, Qormi
Drugi podatki	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)

Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL